Eysturoyingar

Nýtt teoriskeið byrjar aftur hóskvøldið 30/11 kl. 19.00

Jóhan Beder, **tlf. 210821**
Stanley Olsen, **tlf. 211099**
Ole Lykke, **tlf. 220972**
Hugo Kristiansen, **tlf. 225225**

VESTMANNA KOMMUNUR

Ársroknskapurin fyri 1999

Ársroknskapurin fyri Vestmanna kommunu liggur frammi til alment eftirlit á kommunuskrivstovuni frá 30. november til 14. desember.

Skattalistin fyri 1999

Skattalistin fyri Vestmanna Kommunu liggur frammi til alment eftirlit á kommunuskrivstovuni frá 30. november til 14. desember.

Vestmanna Kommuna

Bygningur til sølu

Niðara hædd í bygningi við ringvegin (Landavegur/Velbastaðvegur) er til leigu. 550m^2 kunnu leigast í einum ella í smærri eindum.
Hølini kunnu nýtast til ymisk endamál. Sum nú er, eru 4 skrivstovur, eitt framsýningarhøli og goymsluhølir. Hæddin er uml. 3,30 m. Hevur verið nýtt til bilaframsýning og sølu.
Møguleika er eisini at innrætta eftir ynski.
Bygningurin liggur væl fyri við góðum parkeringsmøguleikum.
Er áhugi, vinaliga ringið tel. 317300 ella 217300.

Sosialurin - 311820

Bilfríðkan
Velbastaðvegur • 110-Tórshavn
Tel. 31 73 00 - 21 73 00
BMW
FIAT

Nýggir bóklingar

Kom inn og fá Føroya snøggasta bókling. Alt um, hví tú fært tað munandi betri hjá HTH og 148 síður við køksinspiratiónum.

...tú fært tað munandi betri hjá HTH

Sosialurin - 311820

Køksmiðstøðin
Á Hálsi - FO 100 Tórshavn - Tel. 314949 - Fax 311330 - E-mail: hthdul@post.olivant.fo

Kunnger›

Skattalistin fyri 1999 liggur frammi til alment eftirlit á b‡rá›sskrivstovuni í vanligari skrivstovutí›:

frá 30. november til 14. desember 2000,

bá›ir dagar íroknа›ir.

Klaksvíkar b‡rá›

Biltransportara vognur

Ein vælhildin 4. hjolaður 1500 kg. Autotransportari við vippu, kann nýtast til nógv endamál, til sølu fyri **kr. 18.000,-**

Pf. D. B. Bilar
J. Broncksgøta 15 · Tlf. 310600

Alt handverkaraarbei›i

Timbur – betong – fínpussing
ver›ur gjørt fyri lægstu prísir.

Ring og hoyr nærri.

HL-HÚSASMÍ‹
Tlf. 211372 millum kl. 9.00-17.00

STÓRA TØKK FYRI STUÐULIN

Fyri ta stóru undirtøku, ið Fólkaflokkurin fekk til býráðsvalið 21. november 2000, veita vit okkara hjartans tøkk.

Eisini heilsa vit øllum veljarum, valevnum, stillarum og hjálparfólkum og takka tykkum inniliga fyri tað megnar arbeiði, tit eisini hesuferð hava gjørt fyri flokkin.

Havnar Framburðsfelag
Valevnini og nevndin
folkaflokkurin.fo

Upplatingartíðir

Føroya Banki broytir upplatingartíðina. Galdandi frá fríggjadegnum **1. desember 2000** verður latið upp kl. 9.30.

Upplatingartíðirnar hjá Føroya Banka verða hereftir soleiðis:

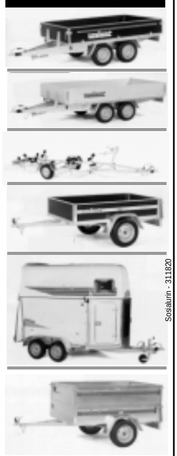
Mánadag til fríggjadag kl.9.30 - 16.00
tó hósdag kl.9.30 - 18.00

Fyri deildirnar, sum bert hava opið seinnapartin, er upplatingartíðin óbroytt.

FØROYA BANKI

vaillant

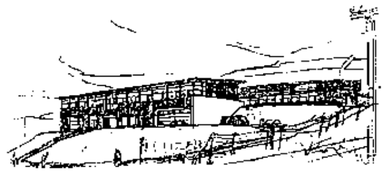
Galvaniseraðir viðfestisvognar



Eykalutir, útgerð, søla og service. Vit útvega sleipikrókar til øll bilmerki!

Tosið við okkum!
Kaj Andreasen & Co
Sandvíkarhjalli
Tel. 315600 - Fax 318008

Sosialurin - 311820



Jólasøla á Verksta›num Vón

Hóvabrekka 1, Argir

29. november er opið kl. 14.00-19.00
30. november er opið kl. 14.00-20.00

Møguleiki er aftur í ár, at ogna sær frálíkar jólagávulutir til bæ›i børn og vaksin.

Vit hava ymiskt jólapr‡›i, dúkar, jólaupphang, jólakort, nissur og einglar í hópatal, heimagjørd bomm, súltutoy, plantulita› tógv, skeribrettir, dukkuvøggur, dukkuklæ›ir, málningar o.m.a.

Kantinan er opin, har ein kann keypa sær te/kaffi, mandlurís, sunkist, smákøkur, gløgg og holukøkur.

Jólama›urin vitjar eins og undanfarnu ár. Sum naka› n‡tt, hava vit fingi› tónleikabólkin »Emmas Bluesband« til at opna søluna vi› sangi og tónleiki.

Frá mánadegi 04.12. er handilin opin sum vanligt: Mánadag-hósdag kl. 9.00-15.30 og fríggjadag kl. 9.00-13.30.

FERSTADIO VÓN

Øll eru vælkomin!

L‡SINGARTORGI‹

L‡singatreytir fyri ókeypis l‡singar:
privatar l‡singar
í mesta lagi 40 or›
bert ein lutur í hvørjari l‡sing
hægsta søluvir›i 20.000 kr.

L‡singar, gjaldast skal fyri:
Vanl. l‡singaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 or›
søluvir›i,i› Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. vi› MVG hvørja fer›:
L‡singar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. vi› MVG hvørja fer›:
l‡singar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

OPEL ASCONA 1.6 S
árg. 88, sera bíliga til sølu. Krevur ábøtur.
Tlf. 214529 ella 456522

ÚTSTOYT TIL FORD ORION
Tveir teir aftastu pottanir 700,-
F‡ra kavadekk á felgum 1500,-
Tlf. 423572 ella 210560

MOTORDEILIR
til W Transportara sum:
dieselpumpa, startari. 4-trins gearkassi 3.000,- forsetrini heil 500,- 4 kavadekk á felgum 900,- 3 píkadekk á felgum 700,- 2 baklyktir 100,- stk. N‡ koblingsmella og útrikkjara lei›i koyrt 2000 km, 1000,-
Ring 423572 ella 210560

W TRANSPORTARI
vørubilur í gó›um standi, gó›ur motorur men toppakningurin er farin, til sølu fyri 6.000 kr. Meiri at vita á
tlf. 423572 ella 210560

HEILÁRSDEKK
F‡ra líti› brúkt Goodyear heilársdekk M+S 185x65 R14 passa til Carina.
Tlf. 313797

VETRARDEKK TIL SØLU
N‡ggj lamell/píkadekk, flest allar støddir til sølu.
Tlf. 217691/317691

TIL SØLU
VW-Golf 1.8 GTI árg. 87, 127.000 km, n‡lakera›ur rey›ur. Í sera gó›um standi, og sær gott út innan og uttan.
Tlf. 224338

PÍKADEKK TIL SØLU
F‡ra píkadekk, Power Grip 165/65 R14.
Tlf. 451024

HONDA CIVIC
1.5 GTI árg. 87, sportfelgur, nógvir n‡ggir deilir, koyrir gott, men hevur fingi› ska›a, til sølu fyri 2000 kr.
Tlf. 310431

DAIHATSU CHARADE CS
Gó›ur økonomiskur bilur, vælhildin og koyrir perfekt og n‡ggj píkadekk. Selist vegna keyp av størri bili, prísur 13.000,- ella eitt bo›.
Tlf. 253248 ella 211372

TIL SØLU
Til sølu sum eykalutur, Volvo 340 DL 1.7, árg. 88, kann ikki koyra, aksilin er farin, men hevur plátur, selist fyri kr. 4000,-
Ring 374479

OPEL SENATOR 3.0i
árg. 86, motorur 94, 235 HK, 17" felgur kunnu fylgja vi›. Píkadekk eru vi›. Áhuga›i kunnu ringja
tlf. 422352 eftir kl. 18

OPEL ASTRA
st. car, diesel turbo intercooler, vi› el-speglum og sleipikróki. Hevur koyrt 94.000 km, 4 ár og n‡s‡na›ur. Til sølu fyri 119.000 ella hægsta bo› yvir.
Tlf. 312803
eftir kl. 17.30

VOLVO 440 GLT
1.8i, í gó›um standi, sær gott út. Hevur powerst‡ring, sentrallás, hita í setrunum, stereoanlegg, sportsfelgur, til sølu fyri uml. 65.000 kr.
Tlf. 211232

FORD SIERRA
árg. 87 bíliga til sølu.
Tlf. 316149 eftir kl. 18

VW TRANSPORTER
turbo diesel, í gó›um standi, til sølu fyri 14.000 kr.
Tlf. 317442

OPEL ASCONA 1.6S
árg. 87 koyrt 180.000 km s‡na›ur okt. 99 til sølu fyri 12.000 kr.
Tlf. 317286 & 217286

TOYOTA CARINA
til sølu sum eykalutir. Gó›an motor, automatisk gear.
Tlf. 421209

FIAT UNO 55 S
bíliga til sølu.
Tlf. 311965

FELGUR YNSKJAST
4 felgur í› passa til Toyota Avensis. 185/65 14" vi› 5 holum. Kanst tú selja mær tær fyri ein sámuligan prís, so ring:
Tlf. 314192 el. 284192

RADIALDEKK
F‡ra gó› heilársdekk á felgum 165/13 til Opel Ascona, til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 372634 eftir kl. 18

NISSAN BLUEBIRD 2000
til sølu. Bilurin hevur elrútar og n‡ggj píkadekk + sportsfelgur. Bilurin er frá 1988 og ver›ur seldur bíliga.
Tlf. 441950 ella 250788

VOLVO 740
til sølu.
Tlf. 213605 ella 373605
http://webpost.olivant.fo

MAZDA 626 GD 1.8
árg. 89, hevur koyrt uml. 158.000 km, til sølu. Um áhugi er fyri honum, fæst meira at vita vi› at ringja
Tlf. 220327, e. kl. 16

PÍKADEKK
F‡ra líti› brúkt Pirelli píkadekk, 145x13, til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 316007

LÍTI‹ BRÚKT DEKK
Tvey heilársdekk og tvey summardekk á felgum, T/Charade, std. 155/80x13, til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 316640,
e. kl. 17

TIL SØLU
N‡s‡na›ur Opel Ascona 1,6 S, árg. 87, til sølu. Nógvir n‡ggir lutir.
Tlf. 223315 ella 312884, e. kl. 17.30

TIL SØLU
Volvo 740 turbo diesel. Bilurin hevur ikki plátur. Motorurin bert koyrt 98.000 km.
Tlf. 321832 / 211832

ÚTSTOYT TIL SØLU
N‡tt útstoyt, aftasti partur, til Opel Kadett til sølu f yri 500 kr.
Tlf. 373520
ella 220720

FELGUR TIL SØLU
F‡ra 14" felgur til Opel Vectra (passa eisini til Opel Astra) til sølu um hóskandi bo› fæst.
Tlf. 373520 ella 220720

ELLISAKFØR/ ELLA EYKALUTIR
Ein Volvo 244 GLE, árg. 79, autom. gear, powerst‡ring, 4.000 kr. Og ein Volvo 240 GLE typa 244, árg. 83, autom. gear, powerst‡ring, koyrir, hevur ikki plátur, ein eigari. Hesir ver›a helst seldir saman / ella møguliga eisini um deilir ynskjast av hesum.
Tlf. 314245, e. kl. 18 ella
tlf. 221141

TIL SØLU
Dugir tú væl vi› bilum og kundi hugsa› tær ein Saab 900 frá 85, sum fekk fleiri krossar til seinasta s‡n, fyri lítið og lætt, so ring
Tlf. 320212

SPORTFELGUR
Einar 17" sportsfelgur vi› dekkum til sølu, dekkst-dd 205/40/17 til sølu fyri 4000 kr. Dekkini eru líti› brúkt, og eru av merkinum Dunlop.
Tlf. 447841

MAZDA 626
árg. 85, vælegna›ur sum eykalutir. Prísur 4.000 kr.
Tlf. 254396

MITSUBISHI COLT
árg. 91 til sølu fyri 20.000 vegna flyting. N‡s‡na›ur og hevur n‡ggj dekk.
Vinarliga ringi› 423552 ella 210552 og hoyri› meira

TIL SØLU
Rey›ur Ford Escort 1.6 árg. 09/96, vælhildin við sportsfelgum, cd-spælara, píkadekk á felgum og spoylara aftan. Hoyr nærri› á
tlf. 212080 eftir kl. 17

GER KVETTI‹!
Honda Civic 1.4i er 2 ár og koyrt 28.000 km, Hann hevur sportfelgur + heilársdekk á felgum, fløgusplelara. Bilurin er í sera gó›um standi og er økonomiskur.
Áhuga› kunnu ringja 449070

BILUR TIL SØLU
Mitsubishi Galant árg. 92, 2.0 GTI, 16V hevur sportfelgur. Tlf.
452059/212059

Ambo›

PASLODE SEYMPISTÓL
til 50-100 mm. seym vi› slangu og koblingum, er í fínasta standi.
Prísur 1.300,-
Tlf. 253248 ella 211372

YNSKIST
Vinstra hur› til Nissan Sunny árg. 86 ynskist. Tlf. 253354

Arbei›i

ARBEI‹ YNSKIST
Eg eri ein 16 ára gamal drongur, í › søkir arbei›i aftaná skúlatí›, alt hevur áhuga.
Tlf. 319932

HYGG HER!
Er nakar í Havn, í› hevur brúk fyri einum at gera reint heima hjá sær nakrar tímar um vikuna, so ringi› eftir mær á
Tlf. 333399

ARBEI‹I SØKIST
Eg eri ein 16 ára gomul genta, í › søki eftir arbei›i eftir skúlatí›. Alt hevur áhuga.
Tlf. 315846 ella 251149 spyr eftir Annu

ARBEI‹I
Hey, eg eri ein 14 ára gomul genta, sum ynski arbei›i eftir skúlatí› ella í vikuskiftunum.
Tlf. 317715

Barnaútger›

BRIO BARNAVOGNUR
Myrkabláur Brio barnavognur til sølu, brúktur til 2 børn, prísur 1.200 kr.
Hittist best millum kl. 11-13 og 18-20. Tlf. 457145

BRIO BARNAVOGNUR
(combi) myrkabláur vi› koyriposa, til sølu, sær út sum n‡ggjur, kr. 2.200,00.
Tlf. 222173 eftir kl. 17

BARNA BRIKS
vi› tveimum skuffum undir, til sølu.
Tlf. 317118 - 217118

TIL SØLU
Brio Finesse kombivognur til sølu. Vi› fylgir babylift, madrassa, regnslag, flugunet, innkeypsnet, vørukurv og møguliga koyriposi og puslitaska.
Tlf. 321430

BARNAVOGNUR
Liggimát 92 cm, vi› madrassu bíliga til sølu. Er vælegna›ur til t.d. dagrøkt.
Tlf. 321430

RYGGBERARI
ynskist bíliga til keyps. Skal vera frá 10 kg og uppeftir.
Tlf. 321430

Bátaútger›

YVIRLIVILSISDRAKT
til sølu. N‡prísur 6000 kr, til sølu fyri 1500 kr.
Tlf. 223492

VÁGASNELLUR TIL SØLU
Tvær heilautomatiskar Vágasnellur til sølu fyri 7.000,- kr. onnur n‡umvælð, hin krevur ábøtur.
Tlf. 283610

Bingo

RIMMAR BINGO
Stórt bingo ver›ur á Svangaskar›i mikukvøldi› kl. 19.30. 1 rekkja: anna›hvørt døgur›amatur/ sodavatn. 2. rekkja: karamellublikk/1/2 krov. Full plátа: 500 kr. 15 vinningar á lutase›linum.
B68

GOTT JÓLABINGO
ver›ur í Høllini mánadagin 4. desember kl. 19.00. Eykaspæl ver›ur eisini.
Su›uroyar Nor›araDansifelag

GOTT JÓLABINGO
ver›ur í Bygdarhúsinum í Hósvík sunnudagin 3. des. kl. 16.00. Nógvir gó›ir vinningar, karamellir, dunnir, fleskasteik, kjøt o.a. Full plátа 400 kr. Ris á la mande í ste›ginum. Øll eru hjartaliga vælkomin.
Bygdarfelagi› Var›in

BINGO
ver›ur í Pálsstovu leygardagin 2. des. kl. 15. Full plátа 500 kr. + sí›uvinningar, drigi› millum spølini, 15 plátur 100 kr. Á lutase›li m.a. 3 x 1000 kr. Koyring heim.
Kiwanisklubbin Rósan

GOTT JÓLABINGO
ver›ur í Pálsstovu hósdagin 7. des. kl. 19. Nógvir gó›ir vinningar. Full plátа: a›ruhvørja fer› hálvt, ræst krov, a›ruhvørja fer› føroysk gás. Tvær rekkjur: ein føroysk dunna. 1 rekkja: karamellur. Á lutase›linum m.a. tr‡ gávukort á 1.000 kr. eftir ynski. 15 plátur fyri 100 kr. Øll hjartaliga vælkomin. Eykaspæl ver›ur. Koyring heim.
Kyndil

GOTT BINGO
ver›ur í Pálsstovu sunnudagin 3. des. kl. 16.00. Nógvir gó›ir vinningar so sum føroyskt, ræst kjøt, føroyskar gæs og føroyskar dunnur og karamellur. Á lutase›linum m.a. eitt gávukort á 2.000 kr. eftir ynski. Øll eru hjartaliga vælkomin.
Kyndil

GOTT BINGO
ver›ur í Havnar Klubba mánakvøldi› 4. des. kl. 19. A›ruhvørja fer› 1/2 ræst krov, a›ruhvørja fer gás. Á lutase›li m.a. 3 ræst krov. Koyring heim. Før.
Astma/Allergifelag

JÓLABINGO Á STRONDUM
Gott jólabingo ver›ur á Strondum sunnudagin 3. des. kl. 16. Burturluta› ver›a m.a. tr‡ føroysk krov, gávukort og dunnur. Eisini ver›a lúkur at lata upp.
Strálan

KAGGIN
Gott jólabingo ver›ur leygardagin 2. des. Byrja› ver›ur kl. 15 fyri børnum og kl. 19 fyri vaksin. Nógvir gó›ir vinningar. Før. gæs, dunnur og ræst kjøt. Á lutase›li m.a. tvey føroysk krov. Eisini ver›ur eykaspæl.
Kaggin

GOTT BINGO
ver›ur á Su›uroyar Ellis- & Røktarheimi 30. november kl. 19.
Veitslunevndin

BINGO Í KOLLAFIR‹I
Bingo ver›ur í Bygdarhúsinum í Kollafir›i 9. des. kl. 16.00. Nógvir gó›ir vinningar. Peningurin, sum kemur inn, fer til børnini í Føroyum, sum eru rakt av gikt. Tey, í › vilja stu›la vi› vinningum, kunnu ringja tlf. 457337 ella seta pengar inn á konto 1019990 í Nor›oya Sparikassa.
Giktafelag Føroya
Foreldrabólkurin

BIngo
Gott bingo ver›ur í Pálsstovu sunnudagin 3.decembur.
Kyndil

Bøkur

TIL SØLU
H.A. Djurhuus, 1936, 345 s., 550 kr. »Yvir teigar og tún«. Ill. av William Heinesen. Heil og í gó›um standi. Edward Mitens, 1953, 49 s., 300 kr. Fri›rik Petersen. Heft og í gó›um standi. Einar Waag, »Val og Valtøl«, 1967, 200 s., 450 kr. Heft og í hampuligum standi. Daniel Bruun, 1929, 263 s., 575 kr. »Fra De Færøske Bygder«. Heft og í gó›um standi.
Tlf. 004532886790

N†GGJA BÓKIN
»Færøernes hvide hare« fæst fyri 195 kr. + porto.
Forlagi› Tusøla
tlf. 332107

Burturm. /funni›

HEVUR NAKAR
funni› eitt damu ur í Mi›vági ella á Giljanesi 4.11.00 ella seinni, vinarliga sig mær frá. Uri› hevur hvíta skivu, svørt tøl, gulldouble vi› leinkju.
Tlf. 333847

ÍBÚ‹ YNSKIST
Vit eru eitt par, í› leita eftir íbú› í Tórshavn. Vit eru fri›arlig, roykja ikki og fara væl um. Kanst tú hjálpa okkum, vinarliga ring
Tlf. 322223, e. kl. 17

HARRA-UR BURTURMIST
Navn gravera› á baksí›una. Finnarin! vinalriga ring. Uri› hevur serligan t‡dning fyri eigaran.
Tlf. 319856 ella 224402

B‡li

ÍBÚ‹ TIL LEIGU
Íbú› í Tórshavn til leigu. Tlf. 281236 um dagin tlf. 447236 um kvøldi›

HÚS Á ARGJUM
vi› innbúgvi til leigu januar, februar og mars 2001.
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn
Bill.mrk. 97527

ÍBÚ‹ YNSKIST
30 ára gomul kvinna ynskir íbú› í Eysturoynni frá 01.12.00.
Tlf. 222922

HÚS Í SKOPUN
Hús í Skopun til leigu.
Tlf. 319378 eftir kl. 19

HÚSASMI‹UR Í ÍBÚ‹ARNEY‹
Kunnu tit leiga mær eina íbú›, eg eri fúsur at hjálpa tykkum vi› øllum handverksarbei›i og ø›rum.
Tlf. 253248 ella 211372

TIL LEIGU
Tvey kømur til leigu í Fuglafir›i.
Tlf. 445020 ella 223492
mur. Ring øa tlf. 316716 ella 216151

ÍBÚ‹ YNSKIST
Ung kvinna søkir eftir íbú› til leigu í Havn. Tlf. 222686